

A F R I C A.

ET è principalmente da auuertire, che quantunque la maggior parte degli scrittori antichi & moderni mettano senza differenza alcuna la LIBIA per l'Africa, niente dimeno si uede espresamente, che Tolomeo mette Libia per tutta la prouincia in uniuersale, & poi mette Africa per parte, ò regione di essa Libia. Onde nel 4 libro uien mettendo l'una & l'altra Mauritania, la Numidia, la Cirenaica, la Marmarica, l'Egitto, & l'una & l'altra Ethiopia, & tutte le chiama prouincie, & Tauole della Libia. Et fra esse mette una Tauola, ò una prouincia in una Tauola, laqual chiama τῆς ἰδίας λιβύης, cioè la propria Libia. Et un'altra Tauola particolare egli fa nel medesimo libro, che è la seconda, la qual chiama Tauola τῆς Ἀφρικῆς, dell'Africa. Et le dà per confini la Mauritania Cesariense. Onde si uede manifestamente, che se LIBIA, & AFRICA fossero una stessa cosa, & sinonimi, cioè che tanto uoleßer dir Libia, quanto Africa, non metterebbe egli poscia l'Africa per parte di essa Libia, ò Africa, che questo sarebbe come dire, che la parte & il tutto fosse una stessa cosa, & che il tutto fosse parte di esso tutto, ò di se medesimo.

IL che è stato qui necessario, di auuertire, per uederfi, che ne gli altri Tolomei tradotti, han detto in questo luogo, la Seconda Tauola d'Africa contiene l'Africa minore, per uolere interpretare le parole Greche di Tolomeo, ò δεύτερος πῖναξ τῆς λιβύης περὶ ἔχει τὴν Ἀφρικὴν, parendo loro, che à dir la Seconda Tauola d'Africa contiene l'Africa, fosse cosa sconciissima. Et pero ui hanno aggiunto la parola minore, la qual non è in Tolomeo, & in effetto à dire, ò uoler intendere, che la Libia sia l'Africa maggiore, & che l'Africa sia la minore, non è quello, che ha uoluto dir Tolomeo, il quale chiama Libia tutta quella prouincia, & Africa una parte d'essa, & il minore non è mai ben chiamato parte del maggiore, come non sarebbe bene à dire, che un dito fosse la mano minore, o il piede fosse la minor gamba. Et è ben uero, che per essersi comunemente sparso di chiamar Africa tutta la Libia, non è stato se non con qualche consideratione il chiamar poscia Africa minore quella sua parte, che propriamente Tolomeo chiama Africa, che molte uolte per farsi intendere, o fuggir le confusioni è lecito il dilungarsi alquanto dalla propria significatione della uoce. Et questo medesimo, cioè di chiamare Africa minore, quella parte, che contiene la Numidia, si è fatto ancor da più altri scrittori Latini. Ma io qui parlo di quello, che si uede hauer fatto Tolomeo autore di questo libro. Et qui à me basta l'hauerne solamente fatti auuertiti gli studiosi, che n'han bisogno.

La proportion del parallelo di mezo di questa Tauola, è di 13 à 15, come puntualmente quello della prima di Libia, che s'è posta qui ora precedente à questa.